

Brüssel, 16. september 2019
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0195(NLE)

12197/19
ADD 1

AVIATION 184
DAPIX 260
RELEX 836

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	13. september 2019
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2019) 416 final - ANNEX
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni nõukogus seoses rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 9. lisa („Protseduuride lihtsustamine“) 9. peatüki läbivaatamisega broneeringuinfo standardite ja soovitustlike tavade osas

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2019) 416 final - ANNEX.

Lisatud: COM(2019) 416 final - ANNEX



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 13.9.2019
COM(2019) 416 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni nõukogus seoses rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 9. lisa („Protseduuride lihtsustamine“) 9. peatüki läbivaatamisega broneeringuinfo standardite ja soovituslike tavade osas

LISA

Seisukoht, mis võetakse Euroopa Liidu nimel Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni nõukogus seoses rahvusvahelise tsiviillennunduse konventsiooni 9. lisa („Protseduuride lihtsustamine“) 9. peatüki läbivaatamisega broneeringuinfo standardite ja soovituslike tavade osas

Üldpõhimõtted

Rahvusvahelise Tsiviillennunduse Organisatsiooni (ICAO) meetmete raames seoses Chicago konventsiooni 9. lisa („Protseduuride lihtsustamine“) 9. peatüki läbivaatamisega broneeringuinfo (PNR andmete) standardite ja soovituslike tavade osas ühiselt liidu huvides tegutsevad liikmesriigid:

- (a) toimivad kooskõlas eesmärkidega, mida liit taotleb broneeringuinfo poliitika raames ja milleks on eelkõige tagada julgeolek, kaitsta inimeste elu ja turvalisust ning tagada põhiõiguste, eelkõige eraelu puutumatuse ja isikuandmete kaitsega seotud õiguste täielik austamine;
- (b) suurendavad kõigi ICAO osalisriikide teadlikkust liidu standarditest ja põhimõtetest, mis on seotud broneeringuinfo edastamisega ja mis tulenevad vastavast liidu õigusest ja Euroopa Liidu Kohtu kohtupraktikast;
- (c) edendavad selliste mitmepoolsete lahenduste väljatöötamist, mis on kooskõlas põhiõigustega ja käsitlevad broneeringuinfo edastamist lennuettevõtjalt õiguskaitseasutustele, et tagada õiguskindlus ja põhiõiguste austamine ning ühtlustada lennuettevõtjatele pandud kohustusi;
- (d) edendavad broneeringuinfo ja sellise info töötlemise tulemuste vahetamist ICAO osalisriikide vahel, kui seda peetakse vajalikuks terroriaktide või raskete kuritegude ennetamiseks, avastamiseks, uurimiseks või nende eest vastutusele võtmiseks, austades täielikult põhiõigusi ja -vabadusi;
- (e) toetavad jätkuvalt ICAO poolt broneeringuinfo kogumise, kasutamise, töötlemise ja kaitsmise standardite väljatöötamist kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu 21. detsembri 2017. aasta resolutsiooniga 2396 (2017);
- (f) toetavad jätkuvalt kõigis ICAO osalisriikides suutlikkuse parandamist, et nad saaksid broneeringuinfot koguda, töödelda ja analüüsida ICAO standardite ja soovituslike tavade raames, ning tagavad, et kõik nende pädevad riiklikud ametiasutused kasutavad ja et nendega jagatakse broneeringuinfot terroriaktide ja nendega seotud reisimise ennetamiseks, tuvastamiseks ja uurimiseks viisil, milles võetakse täielikult arvesse inimõigusi ja põhivabadusi, nagu on nõutud ÜRO Julgeolekunõukogu 21. detsembri 2017. aasta resolutsioonis 2396 (2017);
- (g) edendavad sellise keskkonna arendamist, milles rahvusvaheline lennutransport saab areneda avatud, liberaliseeritud ja ülemaailmsel turul ning jätkata kasvu, ohustamata julgeolekut, tagades samal ajal asjakohaste kaitsemeetmete kehtestamise.

Tegevussuunad

Ühiselt liidu huvides tegutsevad liikmesriigid toetavad järgmiste standardite ja põhimõtete lisamist tulevastesse broneeringuinfot käsitlevatesse ICAO standarditesse ja soovituslikesse tavadesse:

1. Broneeringuinfo edastamist puudutavad sätted

- (a) **Edastamise viis:** selleks et kaitsta vedajate süsteemides sisalduvaid isikuandmeid ja tagada nende püsimine vedajate süsteemide kontrolli all, tuleks andmeid edastada üksnes tõukesüsteemi kasutades.
- (b) **Edastamise protokollid:** broneeringuinfo edastamisel tuleks julgustada selliste sobilike, turvaliste ja avatud standardi protokollide kasutamist, mis on osa rahvusvaheliselt heakskiidetud viiteprotokollidest, et järk-järgult suurendada nende kasutuselevõttu ja lõpuks erastandardid nendega asendada.
- (c) **Andmete edastamise sagedus:** broneeringuinfo edastamise sagedus ja ajastus ei tohiks tuua vedajate jaoks kaasa ebamõistlikku koormust ning peaks piirduma sellega, mis on rangelt vajalik õiguskaitse ja piirijulgeoleku seisukohast, et oleks võimalik võidelda terrorismi ja raske kuritegevusega.
- (d) **Vedajatel ei ole kohustust koguda täiendavaid andmeid:** vedajatelt ei tohiks nõuda juba kogutava broneeringuinfo võrreldes täiendavate andmete kogumist või teatavat liiki andmete kogumist, vaid üksnes selliste andmete edastamist, mida nad juba oma majandustegevuse raames koguvad.

2. Broneeringuinfo töötlemist puudutavad sätted

- (a) **Edastamise ja töötlemise ajastus:** asjaomaste isikute eraelu puutumatuse kaitse sobivaid kaitsemeetmeid arvesse võttes võib broneeringuinfo teha kättesaadavaks aegsasti enne lennu saabumist või väljumist, andes sel moel ametiasutusele andmete töötlemiseks ja analüüsimiseks ja vajaduse korral meetmete võtmiseks rohkem aega.
- (b) **Võrdlus eelnevalt kehtestatud kriteeriumide ja andmebaasidega:** ametiasutused peaksid broneeringuinfo töötlemisel kasutama tõenduspõhiseid kriteeriume ja andmebaase, mis on terrorismi- ja raskete kuritegude vastases võitluses asjakohased.

3. Isikuandmete kaitse

- (a) **Töötlemise seaduslikkus, õiglus ja läbipaistvus:** isikuandmete töötlemiseks peaks olema õiguskaitse alus, et üksikisikud oleksid teadlikud oma isikuandmete töötlemisega seotud ohtudest, kaitsemeetmetest ja õigustest ning sellest, kuidas nad saavad sellise andmete töötlemisega seoses oma õigusi kasutada.
- (b) **Eesmärgi piiramine:** otstarve, milleks ametiasutused broneeringuinfot kasutavad, tuleks selgelt kindlaks määrata ja see ei tohiks minna eesmärgi saavutamiseks vajalikust kaugemale, eelkõige õiguskaitse ja piirijulgeoleku otstarbel kasutatava info korral, et võidelda terrorismi ja raskete kuritegudega.
- (c) **Broneeringuinfo ulatus:** lennuettevõtjate edastatava broneeringuinfo andmeelemendid peaksid olema selgelt kindlaks määratud ja ammendavalt loetletud. See loetelu peaks olema ühtlustatud, tagamaks, et selliste andmete hulk oleks võimalikult väike, hoides samal ajal ära delikaatsete andmete, sealhulgas selliste andmete töötlemise, mis paljastavad rassilist või etnilist päritolu, poliitilisi seisukohti, usulisi või filosoofilisi tõekspidamisi, ametiühingu liikmesust, tervist, seksuaalelu või seksuaalset sättumust.

- (d) **Broneeringuinfo kasutamine:** broneeringuinfo edasine töötlemine peaks olema piiratud algse edastamise eesmärgiga, põhinedes objektiivsetel kriteeriumidel ja järgides materiaa- ja menetlusõiguslikke nõudeid kooskõlas isikuandmete edastamisele kohaldavate nõuetega.
- (e) **Broneeringuinfo automaatne töötlemine:** automaatne töötlemine peaks põhinema objektiivsetel, mittediskrimineerivatel ja usaldusväärsetel kriteeriumidel, mis on eelnevalt kindaks määratud, ja üksnes selle alusel ei tohiks langetada otsust, mille õiguslik mõju isikule on negatiivne või mis teda oluliselt mõjutab.
- (f) **Isikuandmete säilitamine:** broneeringuinfo säilitamise aeg peaks olema piiratud ja ei tohiks olla pikem, kui algse eesmärgi saavutamiseks vajalik. Andmete kustutamine tuleks tagada kooskõlas päritoluriigi õiguslike nõuetega. Säilitamise tähtaja möödudes tuleks broneeringuinfo kustutada või anonüümida.
- (g) **Broneeringuinfo avaldamine volitatud asutustele:** broneeringuinfot võib täiendavalt avaldada teistele sama riigi valitsusasutustele või teistele ICAO osalisriikidele juhtumipõhiselt üksnes siis, kui vastuvõtva asutuse pädevuses on terrorismi ja raske rahvusvahelise kuritegevuse vastane võitlus ning ta on suuteline pakkuma sama ulatuslikku andmekaitset kui andmeid avalikustav asutus.
- (h) **Andmeturve:** broneeringuinfo turvalisuse, konfidentsiaalsuse ja tervikluse kaitseks tuleb võtta asjakohased meetmed.
- (i) **Läbipaistvus ja teatamine:** üksikisikuid tuleks teavitada nende broneeringuinfo töötlemisest ja nende õigustest ja õiguskaitsevahenditest, kui vajalikest ja proportsionaalsetest piirangutest ei tulene teisiti.
- (j) **Andmetega tutvumine, nende parandamine ja kustutamine:** üksikisikutel peaks olema õigus oma broneeringuinfoga tutvuda ja õigus seda parandada, kui vajalikest ja proportsionaalsetest piirangutest ei tulene teisiti.
- (k) **Õiguskaitsevahendid:** üksikisikutel peaks olema õigus tõhusatele halduslikele ja kohtulikele õiguskaitsevahenditele, kui nad leiavad, et nende õigust eraelu puutumatusel või andmekaitsele on rikutud.
- (l) **Järelevalve ja aruandekohustus:** broneeringuinfot kasutavad ametiasutused peaksid andma aru sõltumatule avaliku sektori asutusele, kes teeb nende üle järelevalvet, kellel on tegelikud uurimis- ja täitevolitused ning kes on oma ülesannete täitmises vabad igasugustest mõjutustest, eelkõige õiguskaitseasutuste poolt.

4. **Broneeringuinfo jagamine õiguskaitseasutuste vahel**

- (a) **Teabe jagamise edendamine:** edendada tuleks broneeringuinfo vahetamist ICAO osalisriikide õiguskaitseasutuste vahel, et parandada rahvusvahelist koostööd terrorismi ja raskete kuritegude ennetamisel, avastamisel, uurimisel ja nende eest vastutusele võtmisel.
- (b) **Teabevahetuse turvalisus:** teabe jagamiseks tuleks kasutada asjakohaseid kanaleid, millega tagatakse piisav andmeturve, ja see peab toimuma täielikult kooskõlas isikuandmete kaitset puudutavate rahvusvaheliste ja riigisiseste õigusraamistikega.